



Rada
Európskej únie

V Bruseli 31. marca 2023
(OR. en)

7389/23
ADD 1
LIMITE
PV CONS 11
SOC 179
EMPL 128
SAN 137
CONSOM 79

NÁVRH ZÁPISNICE

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

(zamestnanosť, sociálna politika, zdravie a spotrebiteľské záležitosti)

13. a 14. marca 2023

OBSAH

Strana

ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNA POLITIKA

Nelegislatívne činnosti

5. Rozhodnutie Rady, ktorým sa členské štáty splnomocňujú ratifikovať dohovor MOP z roku 2019 o násilí a obťažovaní (č. 190) 3

PRÍLOHA – Vyhlásenia do zápisnice Rady 4

**5. Rozhodnutie Rady, ktorým sa členské štáty splnomocňujú
ratifikovať dohovor MOP z roku 2019 o násilí a obťažovaní
(č. 190)
*výmena názorov***

6685/23

Rada si vymenila názory na rozhodnutie Rady, ktorým sa členské štáty splnomocňujú ratifikovať Dohovor MOP č. 190 o násilí a obťažovaní, pričom sa riadila poznámkou predsedníctva uvedenou v dokumente 6685/23.

6685/23 bod založený na návrhu Komisie

Vyhlásenia k nelegislatívnym bodom A uvedeným v dokumente 7169/23

K bodu A č. 12:

Stabilizačná a asociačná rada EÚ – Severné Macedónsko
(Skopje, 17. marca 2023)
stanovenie pozície EÚ

VYHLÁSENIA MAĎARSKA

Riadenie migrácie

„Vzhľadom na to, že nelegálne migračné toky úzko súvisia s rôznymi formami organizovanej trestnej činnosti, ktoré predstavujú hrozbu pre všetky krajiny a vyžadujú si komplexný prístup k riešeniu migračných tokov, trvá Maďarsko na tom, že riadenie migrácie sa má chápať ako obmedzovanie zmiešaných migračných tokov v kontexte článku 79 ods. 1 ZFEÚ, t. j. len pri plnom rešpektovaní v ňom zakotveného cieľa, ktorým je predchádzanie a posilnený boj proti nelegálnemu prísťahovalectvu, ako aj v kontexte práva členských štátov stanoveného v článku 79 ods. 5 ZFEÚ, podľa ktorého nie je dotknuté právo členských štátov určiť počty prijímaných štátnych príslušníkov tretích krajín. Tým nie je dotknutá všeobecná politika Maďarska zameraná na zastavenie nelegálnej migrácie namiesto riadenia tohto javu.“

Rod

„Maďarsko uznáva a podporuje rovnosť medzi mužmi a ženami v súlade so Základným zákonom Maďarska a s primárnym právom, zásadami a hodnotami Európskej únie, ako aj so záväzkami a zásadami vyplývajúcimi z medzinárodného práva. Rovnosť medzi ženami a mužmi je okrem toho zakotvená ako základná hodnota v zmluvách Európskej únie, najmä v článku 2 ZEÚ a článku 8 ZFEÚ. Maďarsko v súlade s týmito skutočnosťami a so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi vykladá pojem „rod“ (angl. „gender“) ako odkaz na pohlavie a pojem „rodová rovnosť“ (angl. „gender equality“) ako odkaz na rovnosť medzi mužmi a ženami.“

K bodu A č. 13:

**Digitálna aliancia EÚ – Latinská Amerika a Karibik: spoločné
vyhlásenie**
schválenie nezáväzného nástroja

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Maďarsko uznáva a podporuje rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade so Základným zákonom Maďarska a s primárnym právom, zásadami a hodnotami Európskej únie, ako aj so záväzkami a zásadami vyplývajúcimi z medzinárodného práva. Rovnosť medzi ženami a mužmi je okrem toho zakotvená ako základná hodnota v zmluvách Európskej únie, najmä v článku 2 ZEÚ a článku 8 ZFEÚ. Maďarsko v súlade s týmito skutočnosťami a so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi vykladá pojem „rod“ (angl. „gender“) ako odkaz na „pohlavie“ a pojem „rodová rovnosť“ (angl. „gender equality“) ako odkaz na rovnosť medzi ženami a mužmi.“